

É a minha importante
amiga.

"Além da Gotã"

A Ron...



Não
desapareça,
Ron.

Quando
você sorria
ao meu
lado, Ron.

Gostava
muito

Por
isso...



NÃO
TEM JEITO.

TEMOS QUE
UNIR AS FORÇAS
E REDUZIR A QUAN-
TIDADE DE ÁGUA
QUE IREMOS CON-
SUMIR.

SIM...

COMPARANDO
COM OS ANOS
ANTERIORES,
ESSE ANO A
ÁGUA OBTIDA
FOI MENOR...

PARECE
QUE A
FONTE
DE ÁGUA
DA
REGIÃO
OESTE

ESTÁ
COM UMA
QUANTI-
DADE BEM
BAIXA.



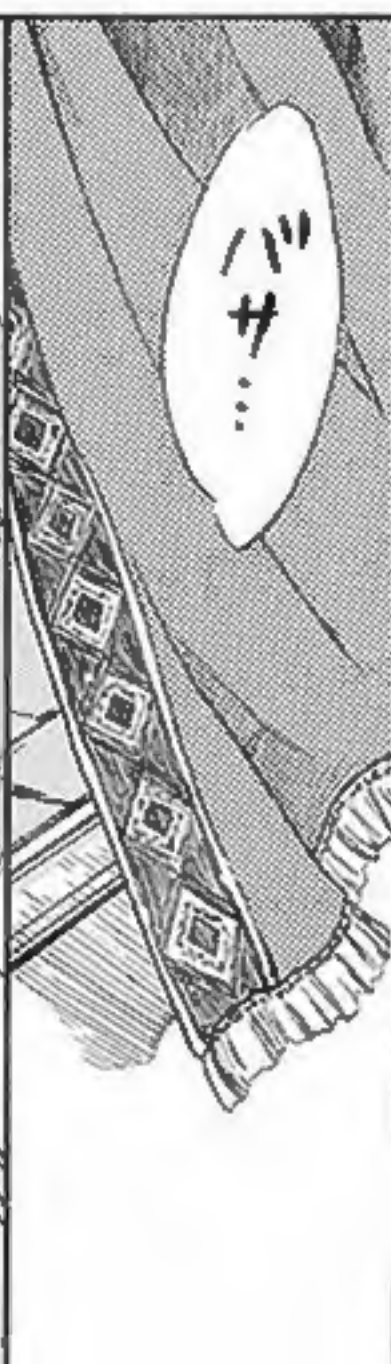
考











que a Ron
ficou doente
de causa des-
conhecida.

Faz mais
ou menos
um ano,



E logo, come-
cei a me dar
bem com a
Ron, que é a
irmã mais
nova dele.

Desde
pequeno, o
Doru Niichan
brincava
comigo



"DORU
NIICHAN?!"



"A RON
NÃO CON-
SEGUE
ACORDAR?"

"COMO
ASSIM?!"

E sempre
estava
feliz.

Eu gostava
muito dela
assim.



Gosta-
va de
fazer
graça

Mesmo
sendo mais
nova que
eu, ela era
atrevida,



MAGU!

QUE DIFE-
RENÇA,
RON.

ANTES
VOCÊ FA-
LAVA EN-
QUANTO
DORMIA.

QUE SILÊN-
CIO...



ACHO QUE O
CACTO VAI SE
SENTIR SOLITÁRIO
PORQUE A RON
NÃO ESTARÁ
VENDO.

MAS...

FLO-
RESCER...?
ACHO QUE
SIM.

.....
?



DORU
NIICHAN.

HM?

ESSE
ANO...
SERÁ
QUE O
CACTO...
IRÁ FLORES-
CER?



VAI ESTAR
SOZINHO NO
SOLITÁRIO... DESERTO,



Ela estava
tão feliz,

A FLOR
DEVE

MURCHAR.



BRINQUE
CONOS-
CO!

MAGU
ONII-
CHAN,

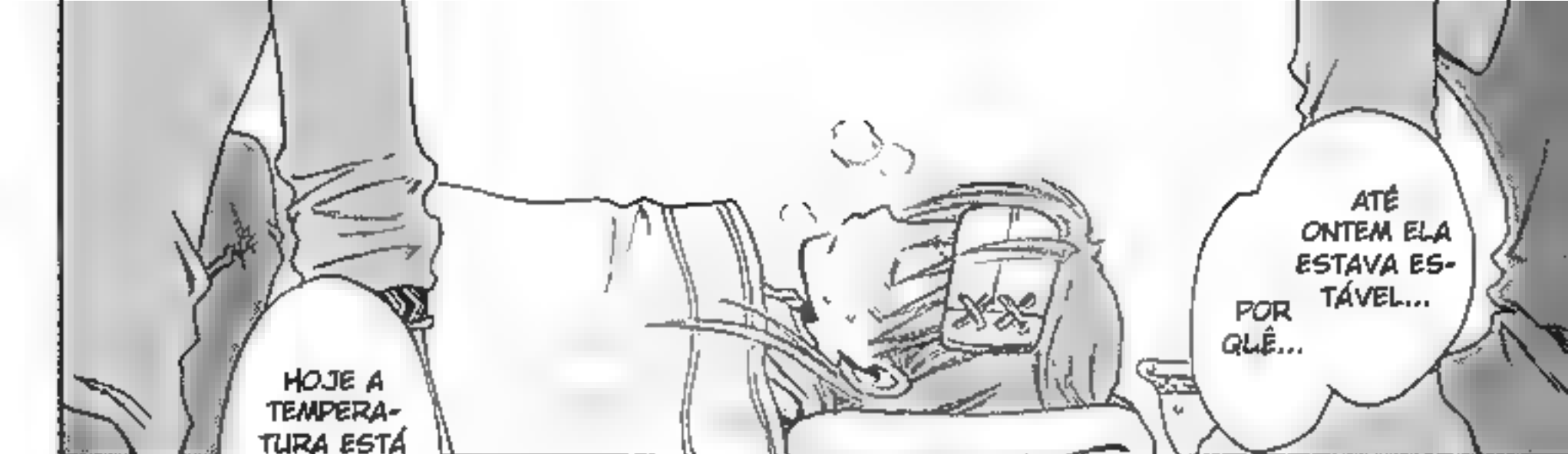
E sorri-
dente.



Ele parecia estar prestes a chorar.

Quem veio correndo foi o Doru Oniichan.





HOJE A
TEMPERA-
TURA ESTÁ
MAIS ALTA
QUE O
NORMAL.

SE O SOL
SE PÔR,
VAI FICAR
LIM POLCO
MAIS...

ATÉ
ONTEM ELA
ESTAVA ES-
TÁVEL...
POR
QUÊ...



"Magu,

A temperatura da
Ron começou a
subir de repente."

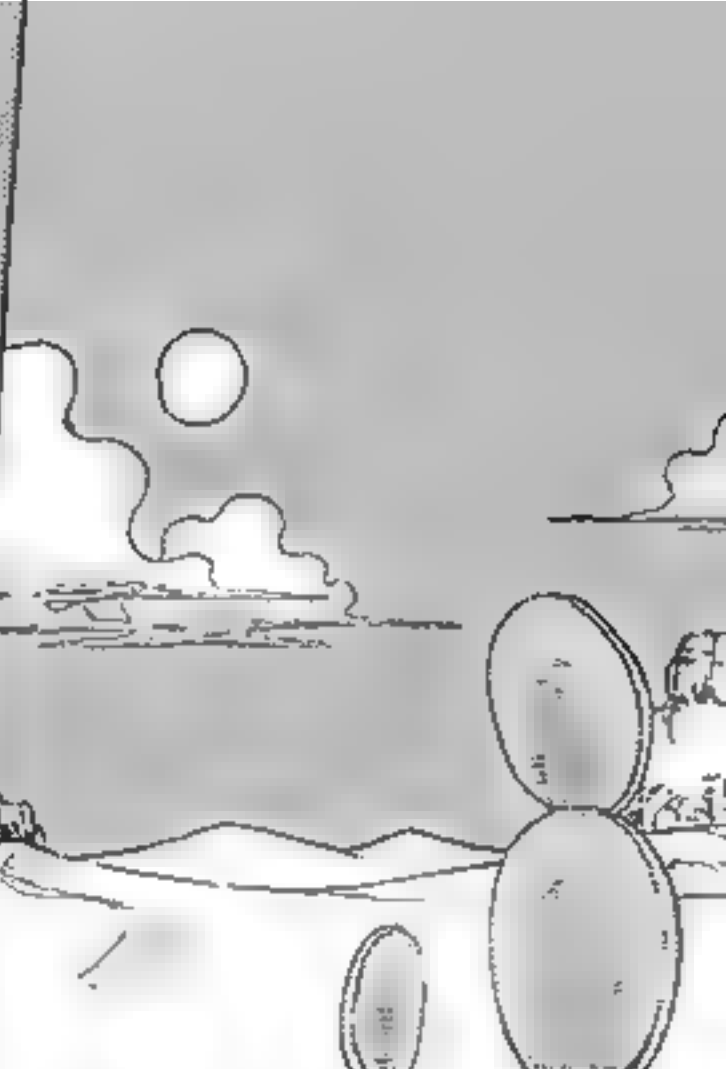


"Você
poderia
ficar ao
lado dela?"

"Eu não sei
o que pode
acontecer,
mas..."







今回は…
久しぶりの…
談話併録…
だよ

デビューから
3作目だったと
思います。
何年前？
私は教えないぞ！

最年少主人公
です。
少年主人公は
いつか必ずまた
ぜひ描きたい
ところですよ。
数ページでも…
いいんだ！
そこに少年がいて！
少女がいて！
物語が
はじまるのならー！

うー
うー
とてもはつかしい
です。
酒場の兄ちゃんを
楽しく描いた
記憶があります。
お見かけキョウ。

ではでは、
きまぞ！





雫の先に

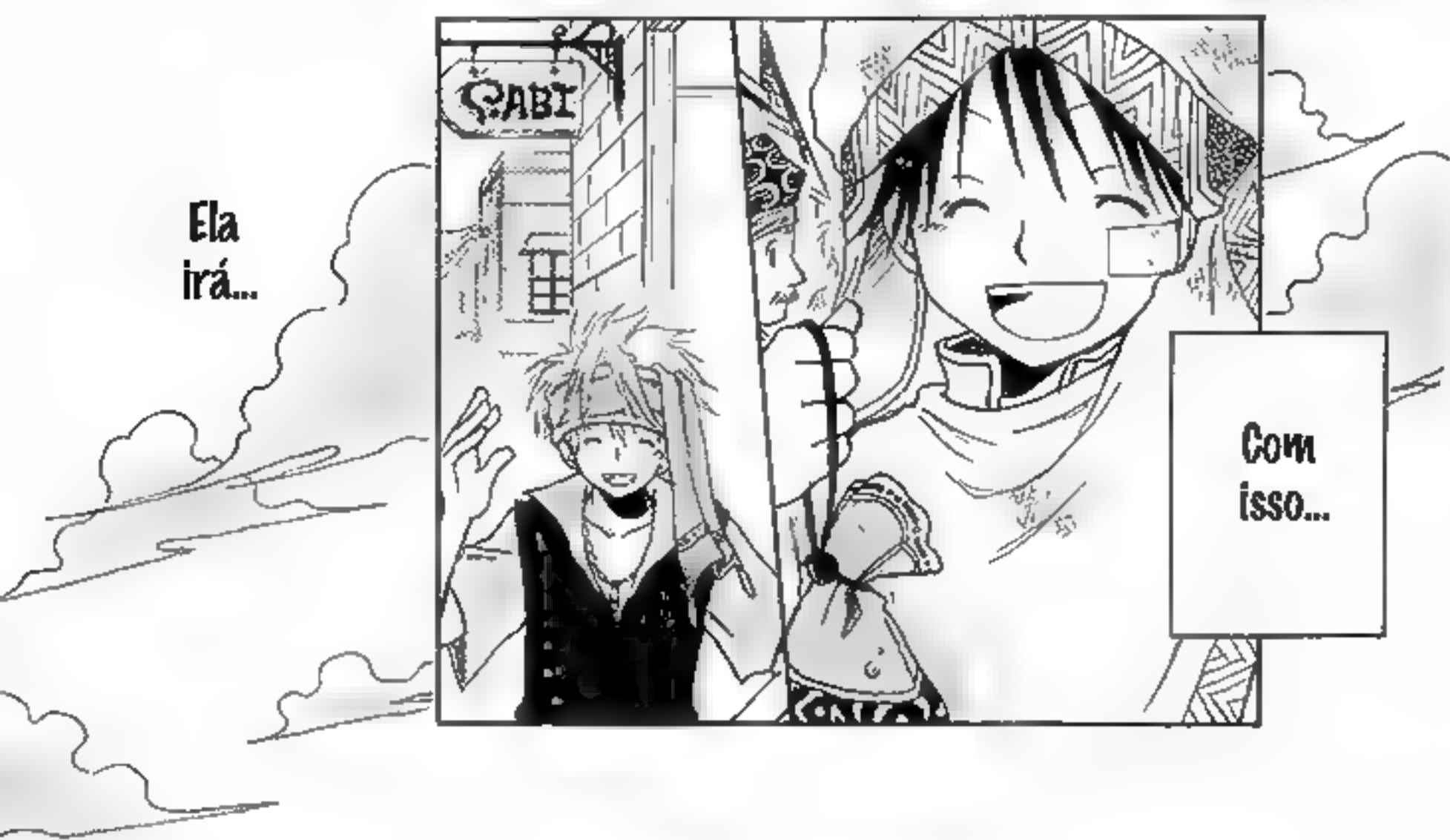


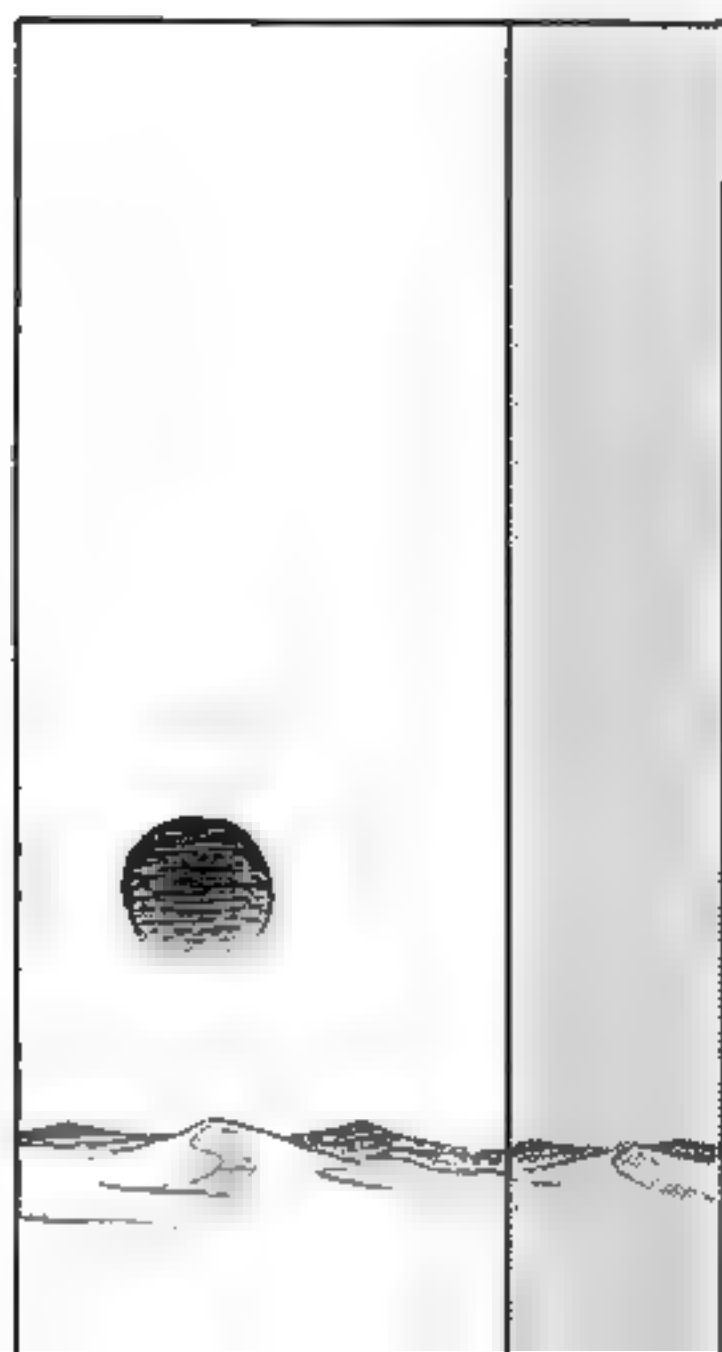


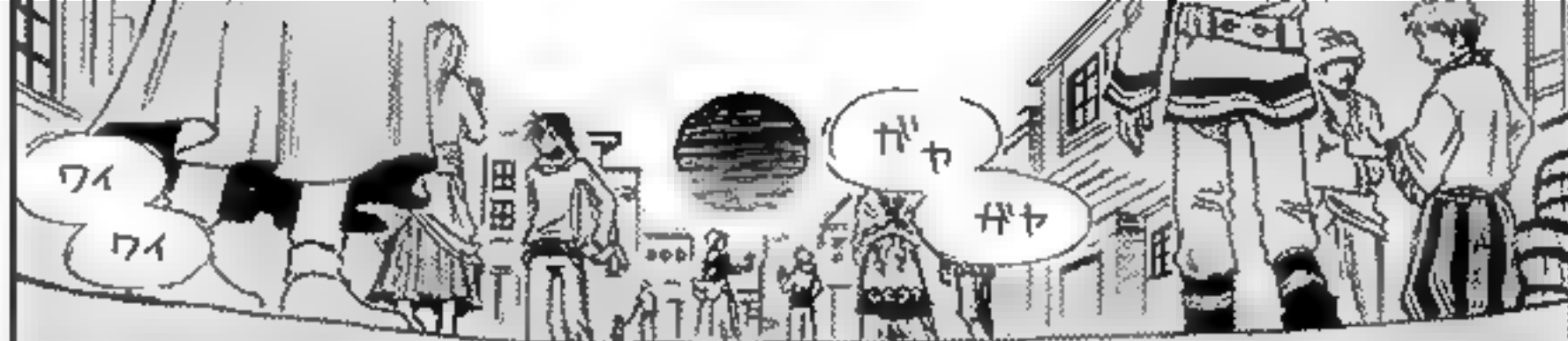
雪の先に













SOL? É
POR CAUSA
DO SOL QUE
NÃO DEIXA...?

BEM,
RESUMIN-
DO SIM.

"Por causa
do sol."



ISSO ACONTECE
MAIS RAPIDAMENTE
NUM LUGAR COMO
O DESERTO, QUE O
SOL BATE DIRETO.

O GELO SE
TORNA ÁGUA
DEPOIS DE UM
TEMPO.

Melhor dizer que ela
volta, do que se torna?



Mas..."

"As pessoas
não falam
tão bem dele,



Eu
gosto
muito
do sol

!!!



É a minha
importante
amiga.



ACHO
QUE SIM.

SERÁ QUE
EU VOU LEVAR
BRONCA DO PAI
E DO DORU
NICHAN?

FALANDO
NISSO, EU
NÃO TINHA
PENSADO.

NÃO QUERO
LEVAR BRONCA...
PRINCIPALMENTE
DO DORLINII-
CHAN...

ELE
É MAIS
ASSUS-
TADOR
QUE O
PAI...

Cof



Só que eu
conseguir
achar.

DOIS...

LAL...

Ele disse
que "Ela
vai ficar
melhor."

HAA...

HAA...

SE EU
DER O
MEU ME-
LHOR...

ESTOU
BEM.

Por isso,

Nem consigo
curar uma
doença, mas...

Não tenho a
semente de
Kokuri.

ES...TOU
BEM...

SE EU ME
ESFORÇAR,
CONSIGO
VOLTAR ATÉ
DE MANHÃ.

Se eu tiver
o gelo, com
certeza...

E o sol
me
traíram,
mas...

O deserto



A Ron
irá sorrir.





ESTOU
PROCURANDO
HÁ HORAS,
DESDE QUE
CHEGUEI AQUI
NA CIDADE.

NÃO DÁ.



OBRI-
GADO.

É
MESMO?



LICENÇA,

ESTOU
PROCURAN-
DO UMA
CRIANÇA...



NÃO.

É SEU
FILHO?

AH,
SIM!



ACHO
QUE O VI.



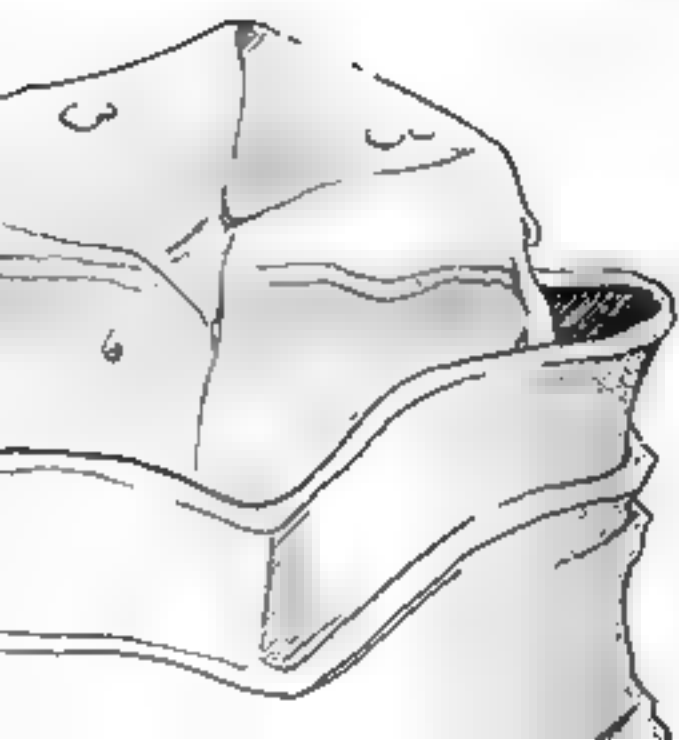
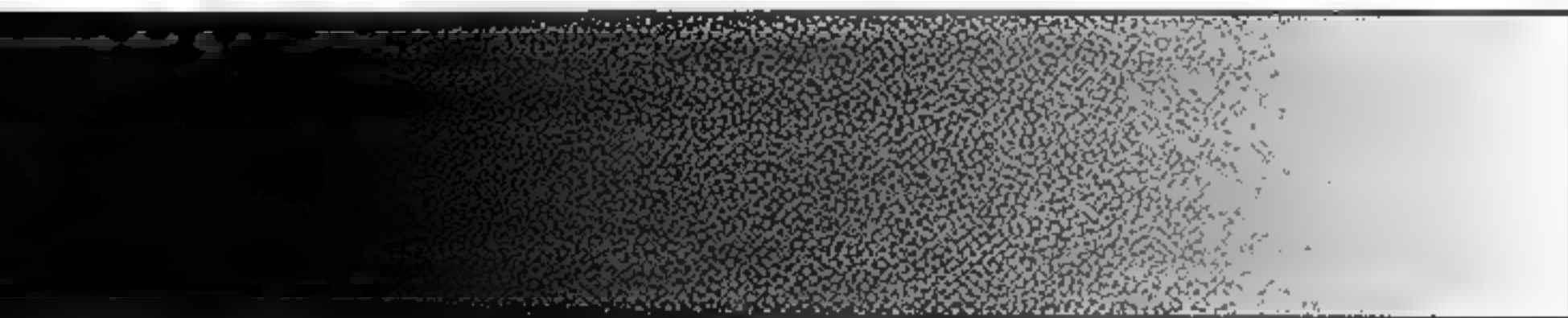
ACHO QUE
DEVE TER
DADO UM
DESENCON-
TRO...

E!!

VOCÊ DE
CABELO
CURTO!

HM?

VOCÊ DISSE
QUE ESTAVA
PROCURANDO
UMA CRIANÇA
AGORA?

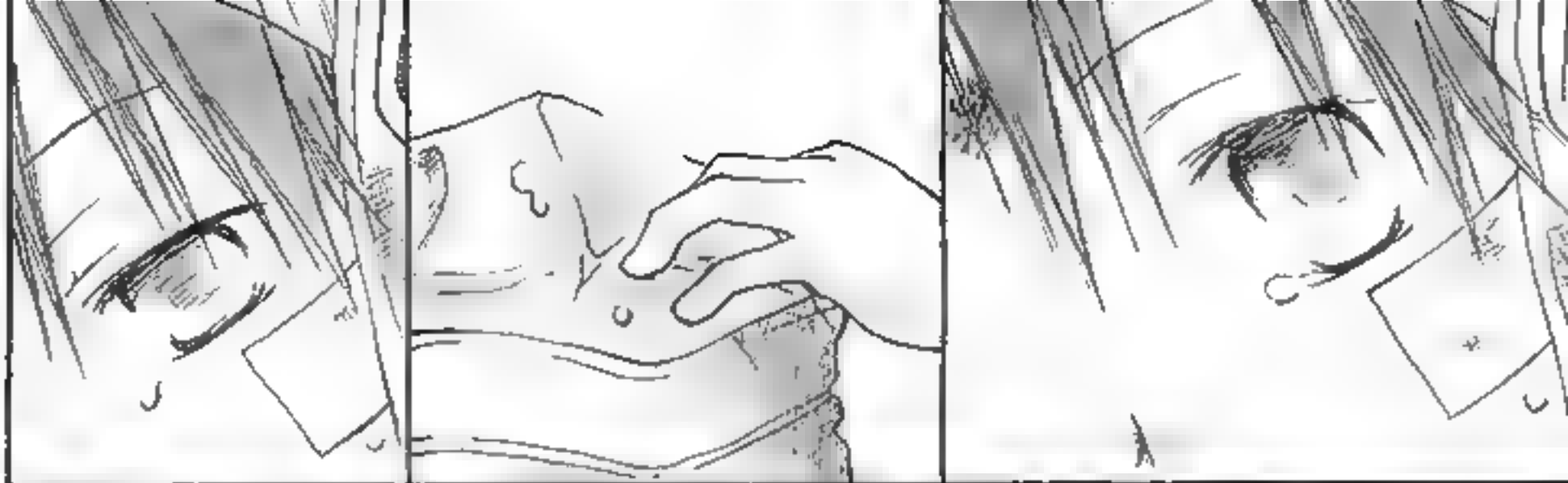


Por que
será?

Só me vem
a cabeça a
imagem da
Ron sorrindo.

Desde isso,
eu não
tenho visto,
mas...

Desde que a
Ron não
abre os
olhos...

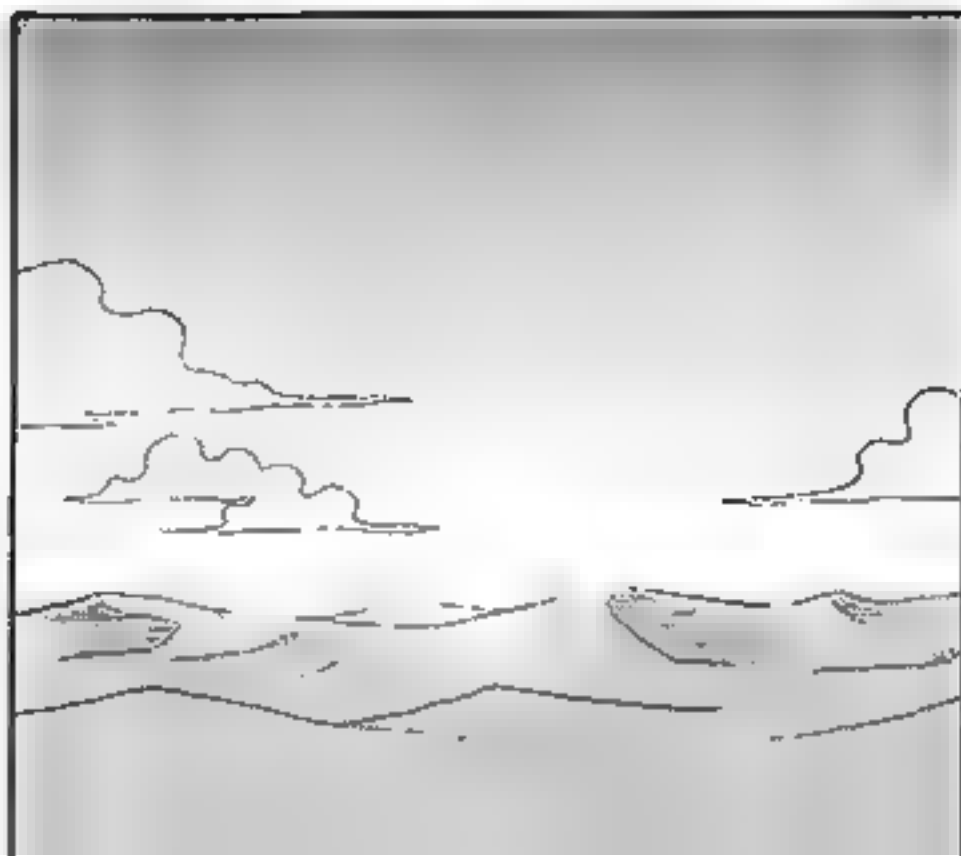
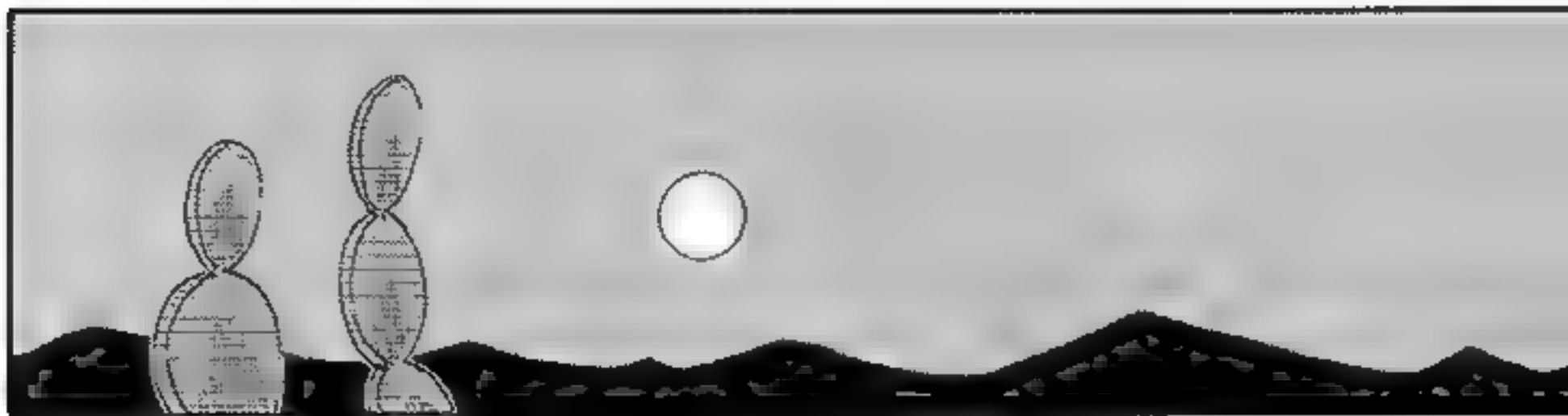


Que eu
fechei cal-
mamente os
meus olhos.

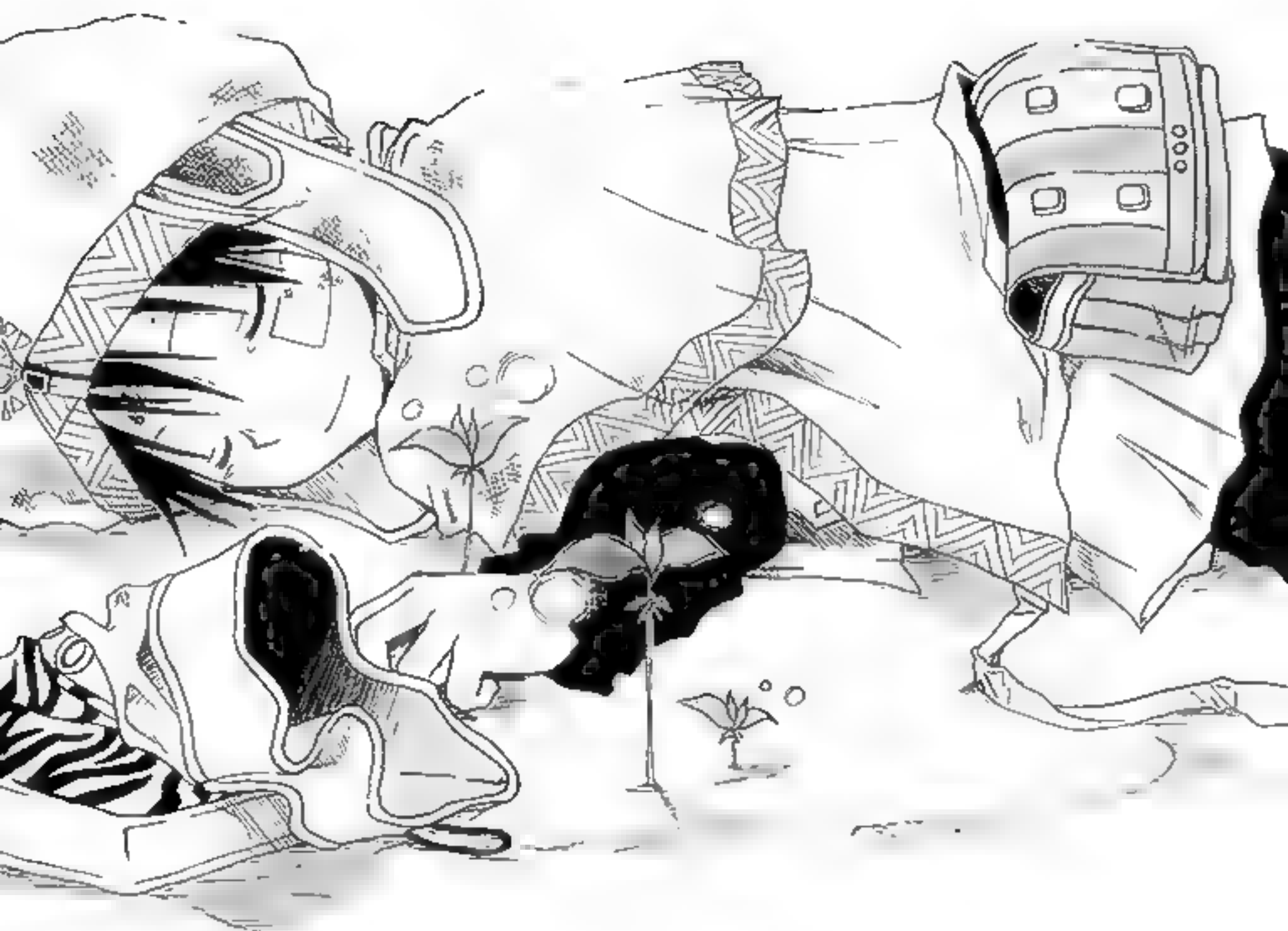
A luz da lua
que refletia no
gelo era tão
radiante,

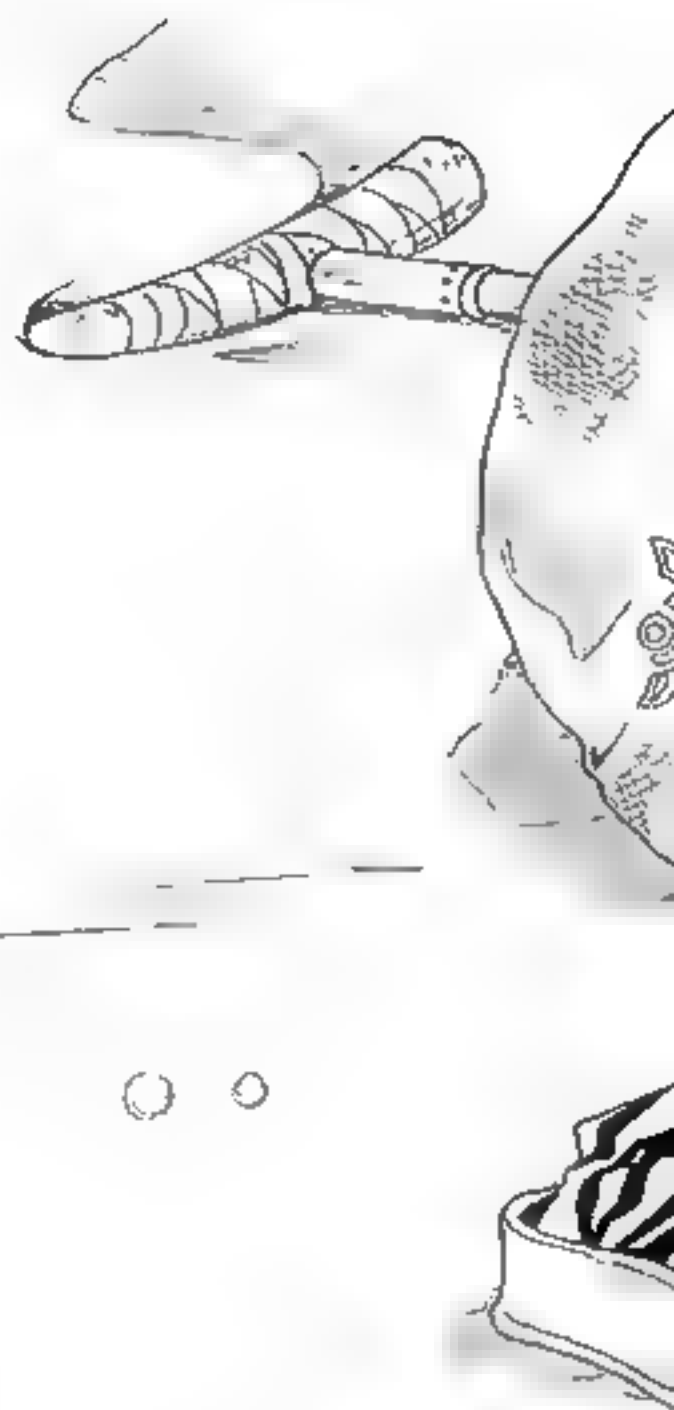
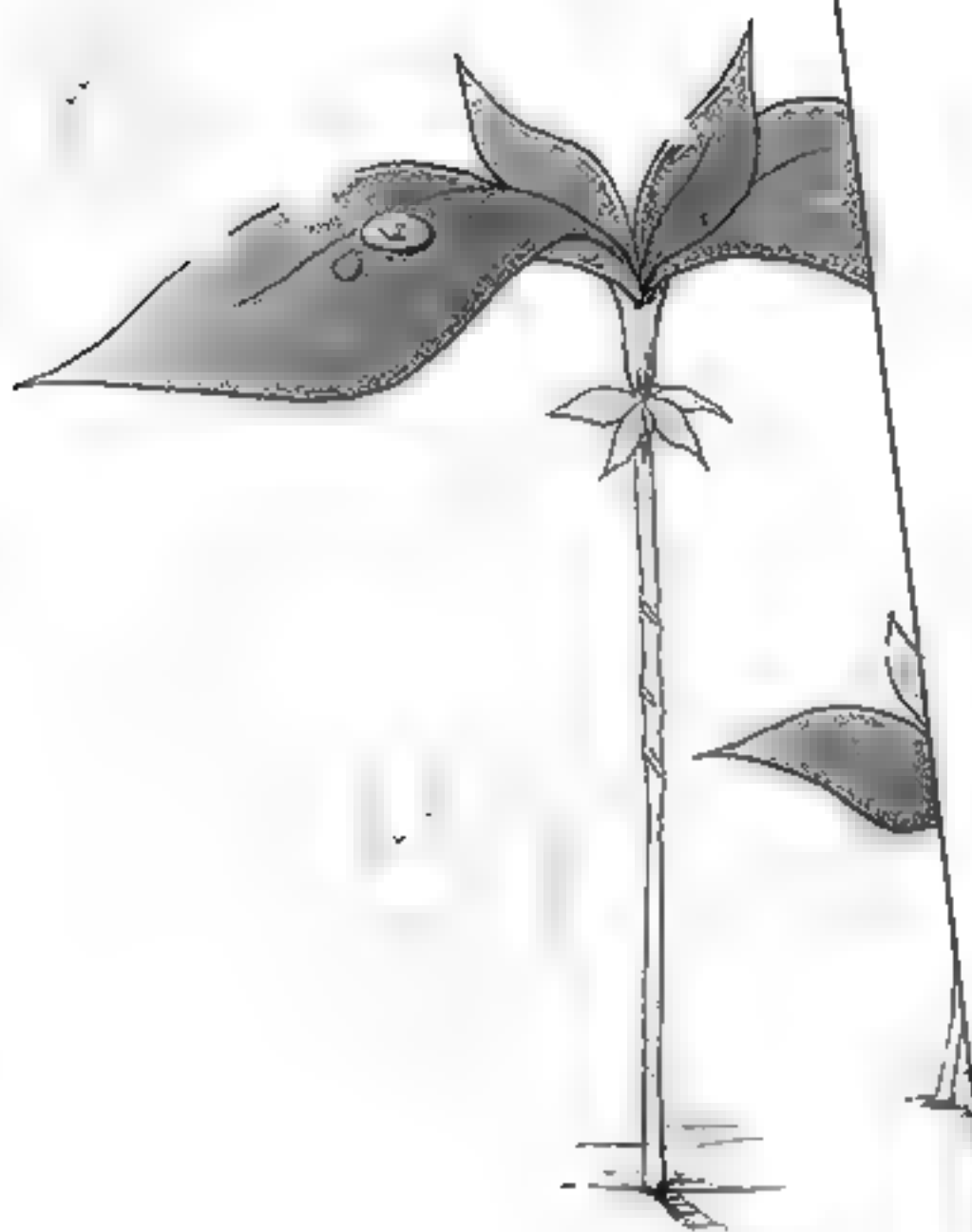
O gelo que
tocava a
minha mão
quente era
refrescante.

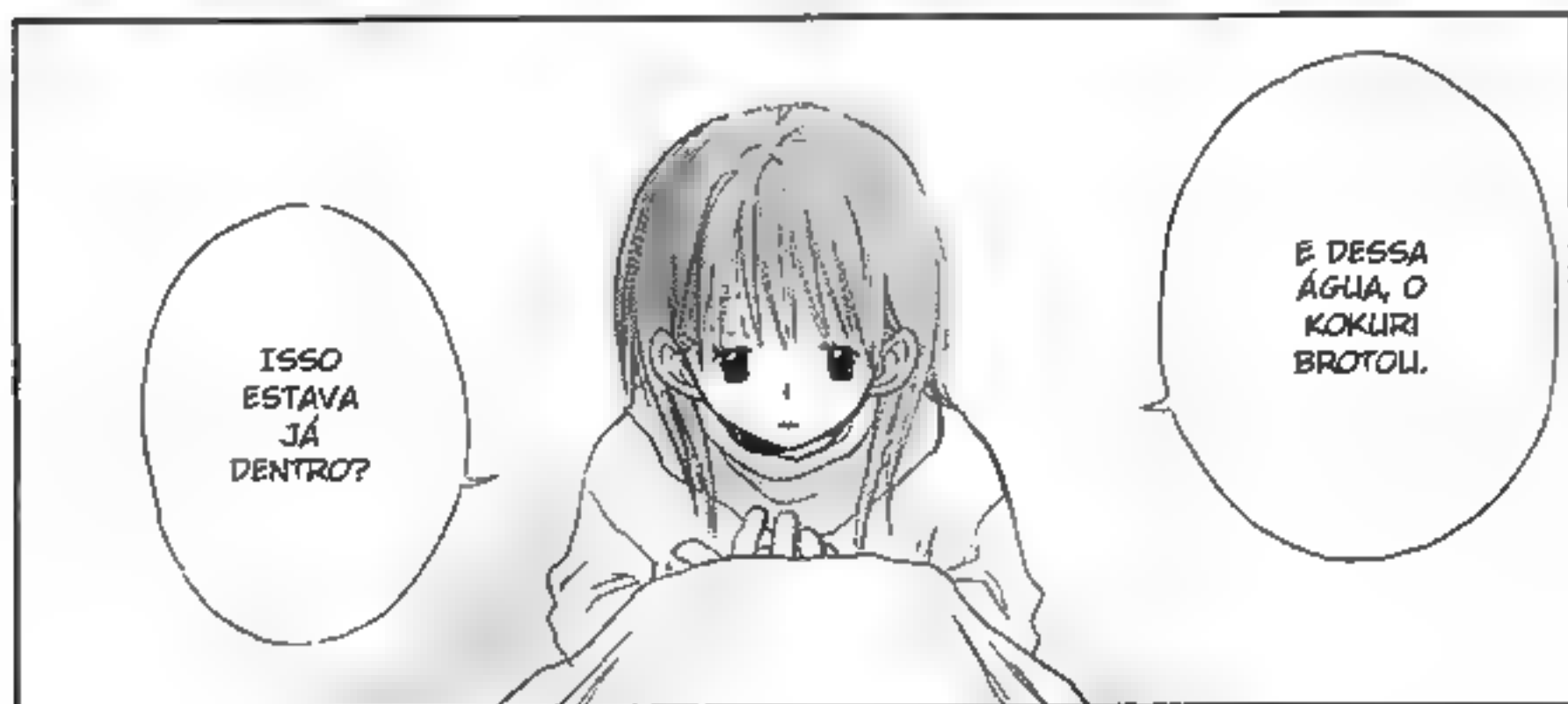
A areia que
tocava o meu
rosto era
macia.















PARA MIM E
PARA O DORU
NIICHAN.

JÁ É O
SUFICIENTE.

SÓ DE
VOCÊ ESTAR
ALEGRE



MA-



MAGU!!

A paisagem
do deserto
que eu vi
através
disso

era um céu
claro que se
espalhava.

Ron,

Eu quero
algum dia
ver essa
paisagem
junto com
você

E conver-
sar sobre
esse acon-
tecimento.



SIM!

MAGUI! ESTÁ
TUDO BEM JÁ
ACORDAR?

O PAI ME
DISSE

QUE A RON
JÁ ESTAVA
BEM.

E...

CONSEGUI
GANHAR
BASTANTE ÁGUA
E BEBER.
TAMBÉM DES-
CANSEI
BASTANTE.
ESTOU BEM.



SIM!

VIL?

OLHA!



Eu fechei os
olhos no
deserto,



Mas logo que
percebi já
estava nas
costas do
Doru Niichan.

Conversar
sorrindo!



CIDADE?!
EU QUERO
IR!

TUDO BEM EM
IR, MAS POR
UM BOM TEMPO
VOCÊS DEVEM
FICAR DES-
CANSANDO.

ATÉ A
PRÓXIMA
ESTAÇÃO
CHUVOSA
TERMINAR.

Vocês
dois!

Hãã?
Como assim
"Hãã"?

EU FIZ UM AMIGO
NA CIDADE! ELE
ME DISSE PRA TE
LEVAR NA PRÓXI-
MA VEZ, RON!

AH!

AMIGO?

De novo, nós
dois

Juntos.

雲の先に／おわり

FIM

王城記録





赤髪の白雪姫

アニメになります！
ありがとうございます！

2015年夏スタート！



アニメ公式サイトはこちらだ
<http://clarines-kingdom.com>



花とゆめCOMICS

赤髪の白雪姫⑬

デジタル版

著者	あきづき空太 (C) Sorata Akizuki 2015
発行者	菅原弘文
発行所	株式会社 白泉社
発行日	2015年6月1日

●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などを行うことは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

Recadinhos do Izana:

1. O ToYume não aceita redistribuição de seus projetos em leitor online ou sites de terceiros. Leia no site www.toshiwayume.com.br. Respeite esse trabalho voluntário.
2. Quer saber qual será o próximo desafio imposto à Shirayuki? Incentive a staff. São eles que se esforçam para traduzir e editar.
3. Acabaram todos os capítulos? Que pena! Está pensando em cobrá-los? Não ouse! Eu, infelizmente, não os pago para fazerem isso, então, com certeza, eles tem outros afazeres em sua vida para priorizar. Tem dúvida? Leia o FAQ.
O scan e eu agradecemos a atenção.

Izana Wistalia,
Rei de Clarinetas



Toshi wa Yume



Arquileta: Jessica
Roxineira: Kakhkh
Engenheira: Caly
M. Obras: Kiori